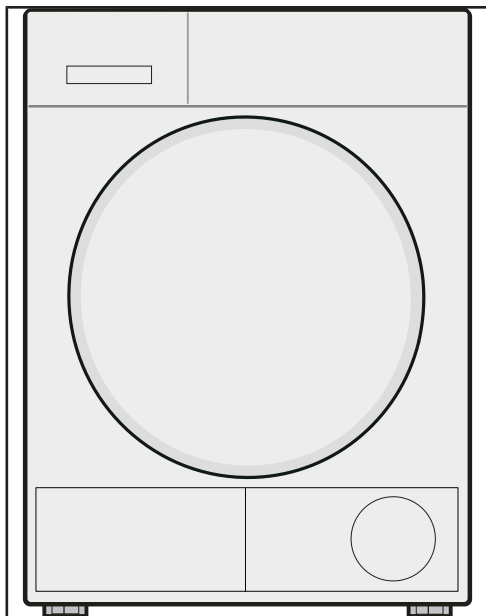


Constructa

מייבש כביסה

CWP242G9IL



מדריך למשתמש והוראות התקנה

he



לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש דיגיטלי.

תוכן העניינים

10 אביזרים	1 בטיחות
24	1.1 הנחיות כלליות
11 כביסה	1.2 ייעוד השימוש
24 11.1 הכנת הכביסה	1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים
12 הפעלה בסיסית	1.4 התקנה בטוחה
25 12.1 הדלקת המכשיר	1.5 הפעלה בטיחותית
25 12.2 הגדרת תוכנית	1.6 ניקוי ותחזוקה בטיחותיים
25 12.3 טעינת כביסה	2 מניעת נזקי רכוש
25 12.4 התחלת תוכנית	3 שמירה על הסביבה וחסכון
25 12.5 הוספת כביסה	באנרגיה
25 12.6 ביטול תוכנית	3.1 השלכת האריזה
25 12.7 הסרת כביסה	3.2 עצות לחיסכון בחשמל
25 12.8 כיבוי המכשיר	3.3 מצב חיסכון באנרגיה
25 12.9 מסנן מוך	4 התקנה וחיבור
27 12.10 מיכל מי עיבוי	4.1 הוצאת המכשיר מאריזתו
13 נעילה מפני ילדים	4.2 תכולת האריזה
28 13.1 הפעלת הנעילה מפני ילדים	4.3 דרישות עבור מקום ההצבה
28 13.2 ביטול הנעילה מפני ילדים	4.4 צינור לניקוז מים
14 הגדרות בסיסיות	4.5 יישור המכשיר
29 14.1 סקירת ההגדרות בסיסיות	4.6 חיבור המכשיר לחשמל
30 14.2 שינוי ההגדרות הבסיסיות	5 הכרת המכשיר
15 ניקוי ותחזוקה	5.1 מכשיר
30 15.1 עצות לניקוי ולטיפול	5.2 לוח הבקרה
30 15.2 יחידת הרצפה	6 תצוגה
32 15.3 חישן הלחות	7 לחצנים
16 פתרון בעיות	8 יעד הייבוש
34	8.1 שינוי יעד הייבוש
17 הובלה, אחסון והשלכה לאשפה	8.2 התאמת יעד הייבוש
38 17.1 הכנת המכשיר להובלה	9 תכניות
38 17.2 השלכת המכשיר הישן	9.1 תוכניות אוטומטיות
18 שירות לקוחות	9.2 תוכניות מוגבלות בזמן
38 18.1 מספר מוצר (E-Nr.) ומספר ייצור (FD)	
39	

19 ערכי צריכה..... 40

20 מפרטים טכניים..... 41

שימו לב להוראות הבטיחות להלן.

1.1 הנחיות כלליות



- קראו בקפידה את הוראות ההפעלה.
- שמרו על הוראות ההפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור בעלים הבאים.
- אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

1.2 ייעוד השימוש

- יש להשתמש במכשיר רק:
- לייבש ורענון של בדים שנשטפים עם מים ומתאימים למייבשי כביסה.
- במשקים פרטיים ובמבנים סגורים בסביבה ביתית.
- עד לגובה של 4000 מ' לכל היותר מעל פני הים.

1.3 הגבלה על קבוצת משתמשים

מותר לילדים בגילאי 8 ומעלה ולאנשים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות נמוכות או ללא נסיון ו/או ידע מתאימים, להשתמש במכשיר זה, בתנאי שהם יהיו תחת פיקוח או שהם יתודרכו בשימוש במכשיר באופן בטיחותי ויבינו את הסכנות הכרוכות בהפעלתו. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. ניקוי ותחזוקת המשתמש אינם מיועדים לביצוע על-ידי ילדים, אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה. יש להרחיק ילדים בני פחות מ-3 שנים וחיות מחמד מהמכשיר.

1.4 התקנה בטוחה

אזהרה – סכנת התחשמלות!

- התקנה לא מקצועית היא מסוכנת.
- ◀ חברו והפעילו את המכשיר רק בהתאם למפרט המצוין בלוחית הדירוג.
- ◀ חברו את המכשיר לאספקת חשמל עם זרם חלופי רק דרך שקע המותקן כהלכה עם הארקה.

- ◀ יש להתקין כהלכה את מערכת מוליך ההגנה של ההתקנה החשמלית הביתית. ההתקנה מוכרחה להיות בעלת חתך רוחב גדול דיו.
- ◀ בעת שימוש במפסק זרם שיוירי, יש להשתמש אך ורק בסוג בעל הסימן .
- ◀ אין לצידד את המכשיר בהתקן כיבוי חיצוני, לדוגמה, טיימר או שלט רחוק.
- ◀ אין לחבר את המכשיר למעגל המופעל וכבה באופן קבוע על-ידי ספק האנרגיה.
- ◀ כאשר המכשיר מותקן, תקע החשמל של כבל החשמל מוכרח להיות נגיש באופן חופשי. אם גישה חופשית אינה אפשרית, יש להתקין התקן ניתוק לכל הפינים בהתקנה החשמלית הקבועה בהתאם לתקנות ההתקנה.
- ◀ בעת התקנת המכשיר, בדקו שכבל החשמל לא נתפס או לא ניזוק.
- ◀ בידוד פגום של הכבל החשמלי מהווה סכנה.
- ◀ אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חלקי מכשיר חמים או מקורות חום.
- ◀ אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חודים או קצוות חדים.
- ◀ אין לקפל את הכבל החשמלי, למעוך או לשנות אותו.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

- ◀ כבל חשמלי מוארך ומתאם לא מורשה מהווים סכנה.
- ◀ אין להשתמש בכבל מאריך או במפלג.
- ◀ מותר להשתמש רק במתאם ובכבלי חשמל המורשים ע"י היצרן.
- ◀ כאשר כבל החשמל קצר מדי ואין כבל חשמל ארוך יותר, צרו קשר עם חשמלאי כדי להתאים את ההתקנה בבית.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

- ◀ משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.
- ◀ אסור להרים את המכשיר לבד.
- ◀ בעת הרכבת מכשיר זה באופן שגוי בעמוד כביסה-ייבוש, המכשיר שהורכב עלול ליפול.
- ◀ יש לחבר את המייבש למכונת כביסה אך ורק בעזרת רכיב החיבור של יצרן המייבש
- ◀ ← "אביזרים", עמוד 24. שיטת הרכבה אחרת אינה מותרת.
- ◀ אין להרכיב מכשיר זה בעמוד כביסה-ייבוש, אם יצרן המייבש אינו מציע רכיב חיבור מתאים.
- ◀ אין להרכיב באותו עמוד כביסה-ייבוש מכשירים של יצרנים שונים, במידות עומק ורוחב שונות.
- ◀ אין להעמיד עמוד כביסה-ייבוש על הגבהה. המכשירים עלולים להתהפך.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!

ילדים עשויים להניח חומרי אריזה מעל ראשיהם או לעטוף את עצמם בהם ולהיחנק.

- ◀ הרחיקו את חומרי האריזה מילדים.
- ◀ אין לאפשר לילדים לשחק עם חומרי האריזה.

⚠ זהירות – סכנת פציעה!

- במהלך הפעולה, המכשיר רועד או זז ממקומו.
- ◀ הצב את המכשיר על משטח נקי, ישר ויציב.
- ◀ יישר את המכשיר בעזרת רגליות מכשיר ופס.
- בעת חיבור שגוי של צינורות וחיבורים חשמליים קיימת סכנת מעידה.
- ◀ חבר את הצינורות והחיבורים החשמליים כך שלא תהיה סכנת מעידה.
- אם מזיזים את המכשיר על חלקים בולטים, כגון דלת המכשיר, החלקים עלולים להישבר.
- ◀ אין להניע את המכשיר על רכיבים בולטים.

⚠ זהירות – סכנת היחטכות!

- בעת מגע, שוליים חדים של המכשיר עלולים לגרום לפציעות חתך.
- ◀ אין לגעת בשוליים החדים של המכשיר.
- ◀ השתמש בכפפות הגנה בעת ההתקנה וההובלה של המכשיר.

1.5 הפעלה בטיחותית

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

- אם המכשיר או כבל החשמל פגומים, הדבר מסוכן.
- ◀ לעולם אין להפעיל מכשיר פגום.
- ◀ אין למשוך את כבל החשמל כדי לנתק את המכשיר. נתקו תמיד את המכשיר מהחשמל.
- ◀ אם המכשיר או כבל החשמל פגומים, נתקו באופן מיידי את כבל החשמל או כבו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
- ◀ צרו קשר עם שירות הלקוחות. –עמוד 38
- חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- ◀ מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- ◀ אין לחשוף את המכשיר לחום וללחות גבוהים.
- ◀ אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה, בצינורות או תרסיסים לניקוי המכשיר.

⚠ **אזהרה – סכנה לנזק בריאות!**

- ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- ◀ אין להתקין את המכשיר מאחורי דלת, משום שזה עשוי לחסום את דלת המכשיר או למנוע את פתיחתה המלאה.
- ◀ במכשירים שיצאו מכלל שימוש, יש לנתק את כבל החשמל. לאחר מכן יש לחתוך את הכבל ולגרום נזק לנעילת דלת המכשיר שאינו מאפשר תיקון כך שדלת המכשיר לא תיסגר עוד.

⚠ **אזהרה – סכנת חנק!**

- ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
- ◀ יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
- ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠ **אזהרה – סכנת התפוצצות!**

- קמח או אבק פחמים בסביבת המכשיר עלולים לגרום לפיצוץ.
- ◀ במהלך ההפעלה, שמור על סביבת המכשיר נקייה.

⚠ **אזהרה – סכנת הרעלה!**

- מי העיבוי של מכשיר זה אינם מי שתייה ועלולים להיות מזוהמים במוך.
- ◀ אין לשתות או להשתמש באופן אחר במי העיבוי של המכשיר.
- שאיפת חומר ניקוי או מוצר טיפוח עלולה להוביל להרעלה.
- ◀ במקרה של לגימה משמעותית, הזעק עזרה רפואית.
- ◀ אחסן חומרי ניקוי וחומרי טיפוח הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ **אזהרה – סכנת התפוצצות!**

- משקעים במסנן המוך עלולים להתלקח בעת הייבוש.
- ◀ נקו את מסנן המוך בקביעות.
- עצמים דליקים מאוד, כגון מצית או גפרורים, עלולים להתלקח בעת הייבוש.
- ◀ לפני הייבוש, הסר מכיסים של הכביסה את כל העצמים המתלקחים בקלות.
- אם כביסה שלא כובסה היתה במגע עם חומר ממיס, שמן, שעווה, מסיר שעווה, צבעים, שומן או מסיר כתמים, היא עלולה להתלקח בעת הייבוש.
- ◀ אין לייבש במייבש כביסה שלא כובסה.
- ◀ לפני הייבוש, שטפו את הכביסה באופן יסודי במים חמים ובחומר כביסה.
- ◀ אין להשתמש במכשיר, אם הכביסה נוקתה קודם לכן בכימיקלים תעשייתיים.

⚠ אזהרה – סכנת שריפה!

בעת הפסקה מוקדמת של הייבוש, הכביסה טרם התקררה מספיק ועלולה להתלקח.

- ◀ אין להפסיק את תוכנית הייבוש לפני הזמן.
- ◀ בעת הפסקה מוקדמת של הייבוש, יש להוציא את הכביסה מיד ולפרוש אותה.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

- אם מטפסים או עולים על המכשיר, הכיסוי העליון עלול להישבר.
- ◀ אין לטפס או לעלות על המכשיר.
- בעת ישיבה או הישענות על הדלת הפתוחה, המכשיר עלול להתהפך.
- ◀ אין לשבת או להישען על דלת המכשיר.
- ◀ אין להניח עצמים על דלת המכשיר.
- אחיזה בתוף המסתובב עלולה לגרום לפציעות בידים.
- ◀ לפני האחיזה, המתן לעצירה מלאה של התוף.

⚠ אזהרה – סכנת כוויות!

- הדופן האחורית של המכשיר מתחממת במהלך הפעולה.
- ◀ אין לגעת בדופן האחורית החמה של המכשיר.
- ◀ הרחיקו ילדים מהדופן האחורית החמה של המכשיר.
- ◀ הציבו את המכשיר כשהדופן האחורית שלו קרובה לקיר.

1.6 ניקוי ותחזוקה בטיחותיים

⚠ אזהרה – סכנת התחשמלות!

- תיקונים שבוצעו באופן לקוי מהווים סכנה.
- ◀ יש לאפשר אך ורק לטכנאים מיומנים לבצע תיקונים במכשיר.
- ◀ השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- ◀ אם כבל החשמל של מכשיר זה פגום, הוא יוחלף על-ידי היצרן, שירות הלקוחות של היצרן או איש בעל הסמכה דומה כדי למנוע סיכון.
- חדירת לחות עלולה לגרום להתחשמלות.
- ◀ אין להשתמש במכשירי ניקוי באדים או בלחץ גבוה, בצינורות או תרסיסים לניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!

- השימוש בחלפים ובאביזרים לא מקוריים מסוכן.
- ◀ השתמש אך ורק בחלפים מקוריים ובאביזרים מקוריים של היצרן.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!

בעת שימוש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס, עלולים להיווצר אדים רעילים.

◀ אין להשתמש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס.

2 מניעת נזקי רכוש

שימו לב!

- מינון שגוי של מרככי כביסה, חומרי כביסה, חומרי טיפוח וחומרי ניקוי עלול לפגוע בתפקוד של המכשיר.
- ❖ ציית להמלצות המינון של היצרן.
- חריגה מעל לקיבולת הטעינה המרבית פוגעת בתפקוד של המכשיר.
- ❖ צייתו לקיבולת הטעינה המרבית עבור כל תוכנית ואל תחרוגו ממנה.
- ← "תכניות", עמוד 22
- התחממות יתר של המכשיר עלולה לפגוע בתפקוד המכשיר.
- ❖ במהלך ההפעלה, שמרו על פתח האוורור של המכשיר פנוי.
- ❖ הבטיחו אוורור מספיק בחדר.
- עצמים קלים, כגון שיער ומוך, עלולים להישאב במהלך ההפעלה מפתח האוורור של המכשיר ולפגוע בתפקוד המכשיר.
- ❖ שמרו על סביבת המכשיר נקייה במהלך ההפעלה.
- ❖ הרחיקו עצמים קלים מהמכשיר.
- ספוג וגומאוויר עלולים להתעוות או להינמס בעת הייבוש.
- ❖ אין לייבש כביסה שכוללת ספוג או גומאוויר.
- מוצרי ניקוי לא מתאימים עלולים לגרום נזק למשטחי המכשיר.
- ❖ אין להשתמש בחומרי ניקוי גסים או שוחקים.
- ❖ אין להשתמש במוצרי ניקוי בעלי תכולת אלכוהול גבוהה.
- ❖ אין להשתמש במטליות קרצוף או ספוגים גסים.
- ❖ יש לנקות את המכשיר אך ורק בעזרת מים ומטלית רכב ולחה.
- ❖ בעת מגע במכשיר, יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסים או המשקעים.

3 שמירה על הסביבה וחיסכון באנרגיה

3.1 השלכת האריזה

- כל חומרי האריזה ידידותיים לסביבה וניתנים למחזור.
- ❖ מיינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.

3.2 עצות לחיסכון בחשמל

- אם תקפידו על הנחיות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל.
- הפעילו את המכשיר בחדר מאוורר היטב ושמרו על פתח האוורור של המכשיר פנוי.
- ✓ חילוף אוויר לקוי מאריך את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.
- לפני הייבוש, סחטו את הכבסים במכונת הכביסה.
- ✓ כבסים לחים מאריכים את משך התוכנית ומעלים את צריכת החשמל.
- הקפידו על מידת העומס המירבית של התוכניות.
- ← "תכניות", עמוד 22
- ✓ חריגה ממידת העומס המרבית מאריכה את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.
- לאחר הייבוש נקו את מסנן המוך ← עמוד 25.
- ✓ מסנן מוך מלוכלך מפחית את זרימת האוויר במכשיר, מאריך את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.
- נקו את יחידת התחתית ← עמוד 31.
- ✓ מחליף חום מלוכלך מאריך את משך התוכנית ומעלה את צריכת החשמל.

3.3 מצב חיסכון באנרגיה

אם המכשיר לא הופעל במשך זמן רב, הוא עובר באופן אוטומטי למצב חיסכון באנרגיה. כל החיוויים נכבים והחיווי II ⏻ מהבהב.
מצב החיסכון באנרגיה מסתיים כאשר מפעילים שוב את המכשיר.

4 התקנה וחיבור

4.1 הוצאת המכשיר מאריזתו

שימו לב!

עצמים שנותרנו בתוף, שאינם מיועדים להפעלה במכשיר, עלולים לגרום נזקי רכוש ונזקים למכשיר.
❖ לפני ההפעלה, הוצא מהתוף את העצמים האלה ואת האביזר שצורף למכשיר.

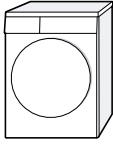
- יש להסיר לחלוטין את חומרי האריזה וכיסויי המגן מהמכשיר.
← "השלכת האריזה", עמוד 10
- בדקו אם יש נזקים גלויים במכשיר.
- פתחו את הדלת.
- הוציאו את האביזרים מהתוף.
- סגרו את הדלת.

4.2 תכולת האריזה

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה, בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ואת שלמות המשלוח.

שימו לב!

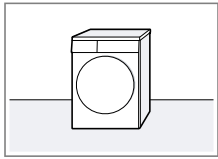
הפעלת עם אביזרים חסרים או פגומים עלולה לפגוע בתפקוד המכשיר או לגרום נזק לרכוש ולמכשיר.
❖ אין להפעיל את המכשיר עם אביזרים לא חסרים או פגומים.
❖ החליפו באביזרים מתאימים לפני הפעלת המכשיר.
← "אביזרים", עמוד 24

תיאור	תכולת האריזה/התכולת האריזה
מייבש כביסה	
מסמכים נלווים	
צינור ניקוז מים עם מתאם חיבור, חומר הידוק וצינור ברך. ← "צינור לניקוז מים", עמוד 12	

4.3 דרישות עבור מקום ההצבה

שימו לב!

אם מטים את המכשיר בזווית מעל 40°, שיירי מים מהמכשיר עלולים לדלוף החוצה ולגרום נזקים לרכוש.
❖ הטו את המכשיר בזווית.
❖ הובילו את המכשיר כשהוא בעמידה.
שאריות מים שקפאו במכשיר עלולות לגרום נזקים למכשיר.
❖ אין להציב ולהפעיל את המכשיר באזורים שבהם קיימת סכנת כפור או בחוץ.

מקום ההצבה	דרישות
על הרצפה	יש להציב את המכשיר על מקום נקי, ישר ויציב. אזנו את המכשיר ← עמוד 14.
	

- תוכלו להזמין את החלק האופציונלי "אביזרים", עמוד 24 בשירות הלקוחות.

חיבור צינור ניקוז המים

אם אינכם רוצים לרוקן בקביעות את מיכל מי העיבוי של המכשיר, חברו את הצינור לניקוז המים.

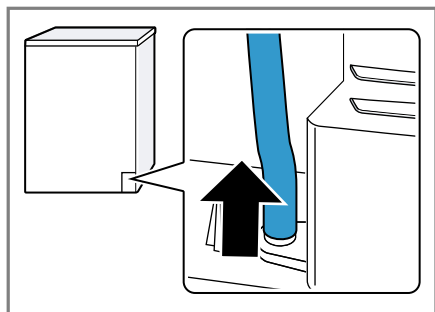
שימו לב!

אם המכשיר מופעל ללא צינור מי עיבוי או צינור ניקוז מים המחובר כראוי, נוזלים עלולים לגלוש החוצה מפיית הניקוז. לפני הפעלת המכשיר יש לחבר כהלכה את צינור מי העיבוי או את צינור ניקוז המים אל פיית הניקוז.

דרישות

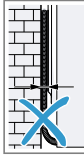
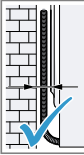
- המכשיר והאביזרים הוצאו מאריזתם. ← "הוצאת המכשיר מאריזתו", עמוד 11
- המכשיר הותקן במקום ההתקנה. ← "דרישות עבור מקום ההצבה", עמוד 11

1. נתק את צינור מי העיבוי מפיית הניקוז.



צינור מי העיבוי מחובר במפעל לפיית הניקוז.

הערה: בעת הסרת צינור מי העיבוי נוזלים עלולים לגלוש החוצה מפיית הניקוז.

מקום ההצבה	דרישות
מכונת כביסה ומייבש זה על גבי זה	יש להתקין מכשיר זה רק באמצעות ערכת חיבור מקורית של יצרן מייבש הכביסה בצורת מגדל, כשמכונת הכביסה והמייבש מונחים זה על גבי זה.
	■ רכיב חיבור עם משטח עבודה נשלף – עמוד 24
	■ רכיב חיבור – עמוד 24
	יש להציב את המכשיר רק על גבי מכונת כביסה של אותו יצרן. העומק והרוחב של מכשיר זה חייבים להתאים למידותיה של מכונת הכביסה. אין להציב את מגדל מכונת הכביסה והמייבש על גבי משטח מוגבה.
צמוד לקיר	אין לתקוע צינורות וכבלי חשמל בין הקיר והמכשיר.
	
	

4.4 צינור לניקוז מים

במהלך תהליך הייבוש נוצר עיבוי מים, שהמכשיר משתמש בו לניקוי אוטומטי. השתמשו בצינור לניקוז המים כדי לנקז עודפי מי עיבוי ישירות לשפכים.

הערות

- השתמשו במכשיר זה עם צינור ניקוז המים שסופק. כאשר מחברים את צינור ניקוז המים – עמוד 12, אין צורך לנקות בקביעות את מי העיבוי – עמוד 27.

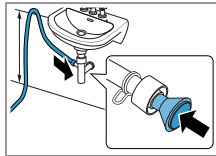
סוגי חיבור לניקוז מים

שימו לב!

אם צינור הביוב סגור או סתום, מי ביוב עלולים לזרום חזרה למכשיר.
 לפני הפעלת המכשיר יש לוודא שמי הביוב זורמים במהירות ולסלק סתימות.

ניקוז לסיפון.

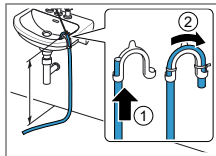
קבעו את נקודת החיבור באמצעות תפסן צינורות (12-22 מ"מ).
 קבעו את צינור ניקוז המים באמצעות מוליך צינורות בגובה שבין 80 ס"מ לפחות ועד 100 ס"מ.



הערה: באמצעות מפצל Y עמוד 24 אפשר לחבר צינור ניקוז של מכשיר נוסף, כגון מכונת כביסה, לאותו סיפון ניקוז.

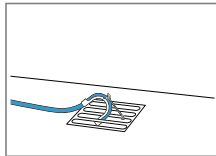
ניקוז לכיור.

דחפו את צינור הניקוז במלואו דרך, וקבעו אותו באמצעות ציוד החיבור.
 קבעו את הקשת בגובה של 100 ס"מ.

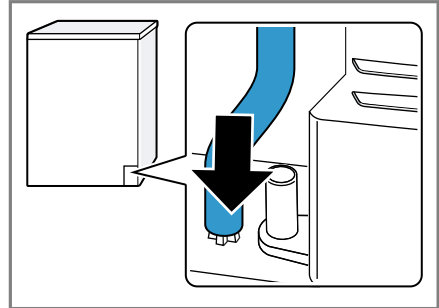


ניקוז למרזב.

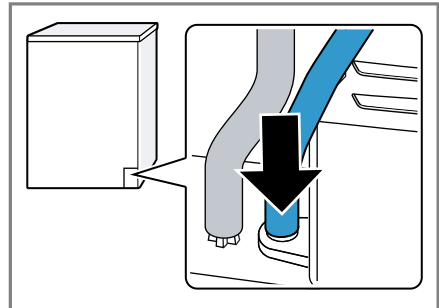
דחפו את צינור הניקוז במלואו דרך, וקבעו אותו באמצעות ציוד החיבור.
 קבעו את הקשת לפתח המרזב.



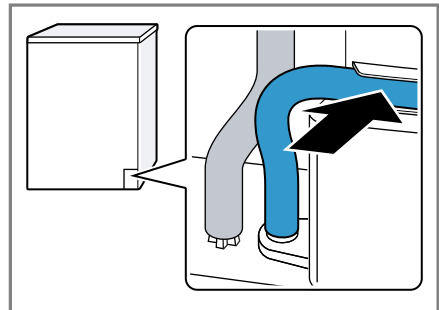
2. דחפו את צינור מי העיבוי אל התושבת.



3. דחפו את צינור הניקוז אל פיית הניקוז עד המעצור.



4. הכנסת צינור הניקוז למוליך הצינור.



וודאו שלא נוצר קימוט בצינור הניקוז.

5. חברו את המכשיר לניקוז המים.

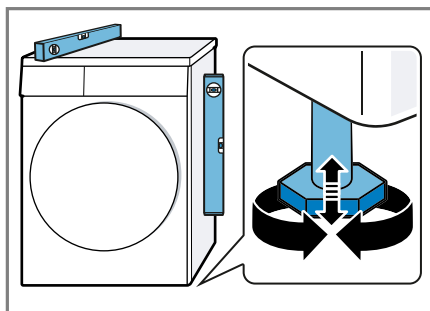
← "סוגי חיבור לניקוז מים", עמוד 13

עצה: כדי לאסוף שוב את מי העיבוי במיכל מי העיבוי (למשל, בעת שינוי מיקומו של המכשיר), נקטו צעדים אלה בסדר הפוך.

4.5 יישור המכשיר

כדי להפחית רעשים ורעידות, יישר את המכשיר כהלכה.

❖ כדי ליישר את המכשיר, סובב את רגליות המכשיר. בדוק את היישור בעזרת פלס.



כל רגליות המכשיר חייבות לעמוד בצורה יציבה על הרצפה.

4.6 חיבור המכשיר לחשמל

1. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר.

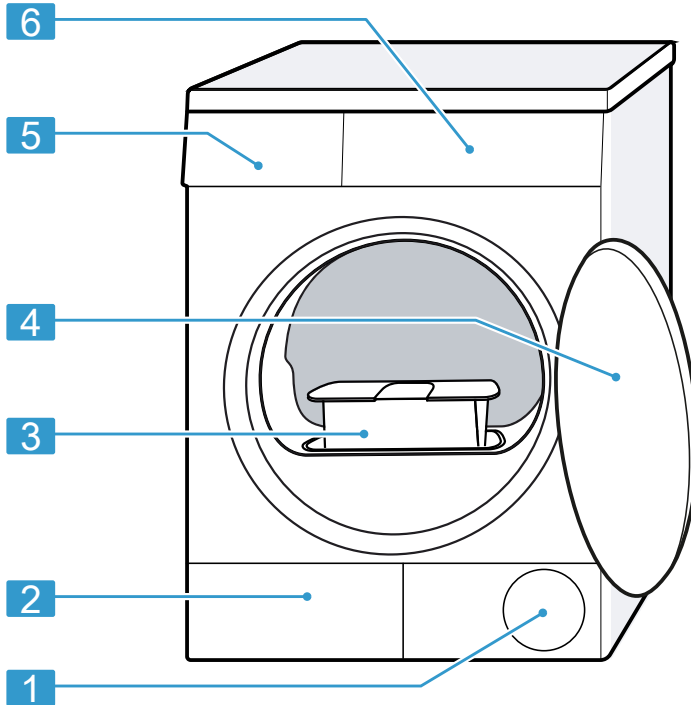
תוכלו למצוא את נתוני החיבור של המכשיר במפרטים הטכניים – *עמוד 41*.

2. בדקו שהתקע הוכנס במלואו.

5 הכרת המכשיר

5.1 מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.



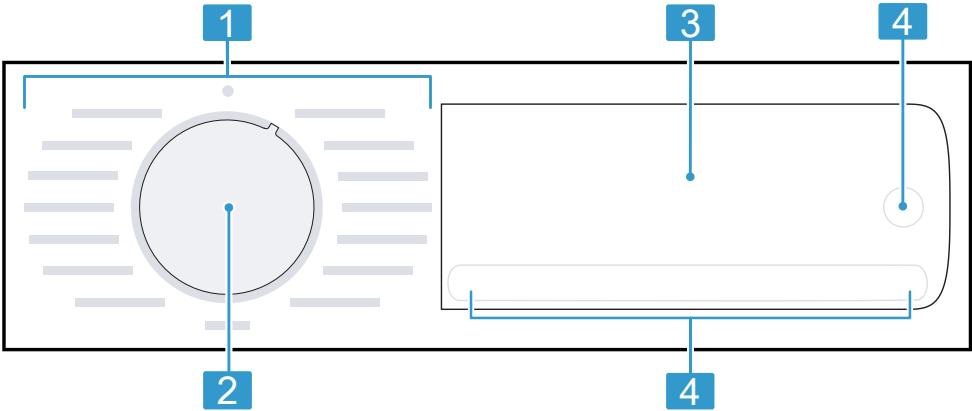
פרטים, כגון צבע וצורה, עשויים להיות שונים מהמוצג בתמונה, בהתאם לדגם המכשיר.

דלת	4
מיכל מי עיבוי – עמוד 27	5
לוח הבקרה – עמוד 16	6

פתח אוורור	1
דלתית תחזוקה של יחידת הרצפה – עמוד 30	2
מסנן מוך – עמוד 25	3

5.2 לוח הבקרה

השתמשו בלוח הבקרה כדי לקבוע את כל הפונקציות של המכשיר ולקבל מידע על מצב הפעולה שלו.



1	תוכניות –עמוד 22
2	בורר תוכניות –עמוד 25
3	תצוגה –עמוד 17
4	לחצנים –עמוד 19

תצוגה	כינוי	תיאור
0:40 ¹	משך התוכנית / הזמן שנותר לתוכנית	משך התוכנית הצפוי או הזמן שנותר לתוכנית בשעות ודקות.
1:25	תוכנית מוגבלת בזמן	התוכנית המוגבלת בזמן נקבעה. ← "תוכניות מוגבלות בזמן", עמוד 23
0:45 ¹ +	שעת סיום התוכנית	← "לחצנים", עמוד 20
=0	נעילה מפני ילדים	- דולק: נעילת בטיחות בפני ילדים מופעלת. - מהבהב: נעילת בטיחות בפני ילדים מופעלת והמכשיר הופעל. ← "ביטול הנעילה מפני ילדים", עמוד 28
—	התחל / השהה	התחלה, ביטול או השהיה - דולק: התוכנית בפעולה וניתן לבטל או להשהות אותה. - דולק: ניתן להתחיל או להמשיך את התוכנית.
	יעד הייבוש הוא ייבוש לגיהוץ	יעד הייבוש פעיל. ← "לחצנים", עמוד 20
	יעד הייבוש הוא ייבוש לארון	יעד הייבוש פעיל. ← "לחצנים", עמוד 19
 ⁺	יעד הייבוש הוא ייבוש לארון פלוס	יעד הייבוש פעיל. ← "לחצנים", עמוד 19

¹ דוגמה

תצוגה	כינוי	תיאור
1+ 2+ 3+	יעד הייבוש הותאם	יעד הייבוש המותאם מופעל. ← "יעד הייבוש", עמוד 21
☒	הפחתת קמטים	הפחתת הקמטים פעילה. ← "לחצנים", עמוד 20
🌀	ייבוש עדין	הייבוש העדין של בדים רגישים פעיל. ← "לחצנים", עמוד 20
kg 4.0 	חצי קיבולת	חצי הקיבולת פעילה. ← "לחצנים", עמוד 20
🔊x	ייבוש שקט	הייבוש השקט ללא צלילי איתות פעיל. ← "לחצנים", עמוד 20
📺	מכל מי עיבוי	רוקנו את מיכל מי העיבוי –עמוד 27. דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי –עמוד 27.
🧺	מסנן מוך יחידת הרצפה	נקו את מסנן המוך. ← "ניקוי מסנן המוך", עמוד 25 נקו את יחידת הרצפה. ← "יחידת הרצפה", עמוד 30
Hot	תהליך צינון	הכביסה מתקררת כאשר התוף מסתובב כדי למנוע נזקים לכביסה. כדי לבטל את התהליך אפשר לפתוח את הדלת. הערה: אין לשנות את התוכנית.
☀️	ייבוש	מצב תוכנית
🌀	יעד הייבוש הוא ייבוש לגיהוץ	מצב תוכנית
🧺	יעד הייבוש הוא ייבוש לארון	מצב תוכנית
☒	הגנה מפני קמטים	מצב תוכנית
—	השהייה	מצב תוכנית
End	סיום תוכנית	מצב תוכנית
1 דוגמה		

7 לחצנים

כאן תמצאו סקירה של הלחצנים ואפשרויות ההגדרות שלהם.

לחצן	בחירה	תיאור
II ▷	- התחלת הפעלה - ביטול - השהיה	התחלה, ביטול או השהיה של תוכנית.
○ = 3sec.	- הפעלה - ביטול	הפעלה או השבתה של נעילת הבטיחות בפני ילדים. אבטחת הלוח מפני תפעול בשוגג. אם נעילת הבטיחות בפני ילדים הופעלה והמכשיר כבוי, נעילת הבטיחות בפני ילדים נותרת פעילה. ← "נעילה מפני ילדים", עמוד 28
+ Cupboard Dry	+ Cupboard Dry 1+ 2+ 3+	- האפשרות Cupboard Dry + מפעילה את זמן הייבוש. - זמן הייבוש קובע עד כמה הכביסה תהיה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← "יעד הייבוש", עמוד 21 - האפשרות 1+, 2+ או 3+ משנה את יעד הייבוש. ← "התאמת יעד הייבוש", עמוד 21
Cupboard Dry	- Cupboard Dry 1+ 2+ 3+	- האפשרות Cupboard Dry מפעילה את זמן הייבוש. - זמן הייבוש קובע עד כמה הכביסה תהיה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← "יעד הייבוש", עמוד 21 - האפשרות 1+, 2+ או 3+ משנה את יעד הייבוש. ← "התאמת יעד הייבוש", עמוד 21

לחצן	בחירה	תיאור
Iron Dry	- Iron Dry 1+ 2+ 3+	- האפשרות Iron Dry מפעילה את זמן הייבוש. זמן הייבוש קובע עד כמה הכביסה תהיה לחה או יבשה בסיום התוכנית. ← "יעד הייבוש", עמוד 21 - האפשרות 1+, 2+ או 3+ משנה את יעד הייבוש. ← "התאמת יעד הייבוש", עמוד 21
Anticrease	- הפעלה - ביטול	הפעלה או ביטול של הפחתת הקמטים. התוף מזיז את הכביסה במשך 120 דקות לאחר סיום התוכנית במרווחים סדירים כדי להפחית קמטים.
Gentle	- הפעלה - ביטול	הפעלה או ביטול של ייבוש עדין. הייבוש נעשה בטמפרטורה נמוכה יותר עבור בדים רגישים, כגון פוליאקריל או אלסטן. משך התוכנית מתארך.
Ready in	- שעת סיום התוכנית - משך התוכנית	- הגדירו את שעת הסיום של התוכנית. - משך התוכנית כבר כלול במספר השעות שהוגדר. - לאחר הפעלת התוכנית יוצג משך התוכנית. - עבור תוכניות מבוססות בזמן יש להגדיר את משך התוכנית. ← "תוכניות מוגבלות בזמן", עמוד 23
Signal	- הפעלה - השבתה	הפעלה או השבתה של אותות הפעלה ואותות מידע.
Half Load	- הפעלה - ביטול	ייבוש פריטי כביסה קטנה או כמויות כביסה קטנות.

8 יעד הייבוש

לכל תכנית אוטומטית נקבעת רמת ייבוש. יעד הייבוש מגדיר עד כמה הכבסים יבשים או לחים בסיום התוכנית.

רמת ייבוש	כבסים	תוצאת הייבוש
Cupboard Dry +	כבסים רב-שכבתיים ועבים, שאינם מתייבשים היטב.	הכבסים יבשים.
Cupboard Dry	כבסים רגילים, חד-שכבתיים.	הכבסים יבשים.
Iron Dry	כבסים רגילים, חד-שכבתיים.	הכבסים עדיין לחים מעט לאחר הייבוש. כדי למנוע קמטים לאחר הייבוש, יש לגהץ את הכבסים או לתלות אותם.

8.1 שינוי יעד הייבוש

בחלק מהתוכניות האוטומטיות תוכלו לשנות את יעד הייבוש כך שהכבסים שלכם יהיו יבשים או לחים יותר.

1. הגדרת תוכנית אוטומטית.
← "תוכניות אוטומטיות", עמוד 22
✓ בתצוגה מוצג יעד הייבוש שהוגדר.
2. לחצו על **Cupboard Dry**, **+ Cupboard Dry** או **Iron Dry**.
✓ התצוגה מראה: ☐, ☐* או ☐.

8.2 התאמת יעד הייבוש

אם הכביסה עדיין לחה מדי לאחר שיובשה בדרגת ייבוש מסוימת, ניתן לכוון מחדש את דרגת הייבוש.

1. הגדרת תוכנית אוטומטית.
← "תוכניות אוטומטיות", עמוד 22
✓ בתצוגה מוצג יעד הייבוש שהוגדר.
2. לחצו על **Cupboard Dry**, **+ Cupboard Dry** או **Iron Dry**.
3. לחצו שוב על יעד הייבוש שהוגדר, כדי לכוון אותו.
✓ התצוגה מראה: "1+", "2+" או "3+".

9 תכניות

אתם יכולים לייבש את הכביסה בתוכנית אוטומטית או בתוכנית מוגבלת בזמן.

9.1 תוכניות אוטומטיות

- עצות**

 - בחרו יעד ייבוש על פי סוג האריג או תוצאות הייבוש המבוקשת.
← "יעד הייבוש", עמוד 21
 - בתוויות הטיפול של הכבסים מופיעות הנחיות נוספות לגבי בחירת התוכניות.
- תוכניות אוטומטיות הן תוכניות שבהן חיישני הלחות מודדים את הלחות השירית בכביסה במהלך הייבוש. התוכנית מסתיימת רק בהגעה ליעד הייבוש.

לכל תכנית אוטומטית יש יעד ייבוש – עמוד 21. יעד הייבוש קובע עד כמה הכביסה תהיה יבשה או לחה בסיום התוכנית.

תוכנית	תיאור	עומס מרבי (ק"ג)
 Cotton	ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה. ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה.	8,0
 Cotton Eco	ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה. ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה. תוכנית חיסכון בחשמל.	8,0
 Easy Care	ייבוש אריגים מסיבים סינתטיים או מעורבים.	3,5
 Mixed	ייבוש אריגים מכותנה או מסיבים סינתטיים.	3,0
 Duvet	אריגים, כריות או שמיכות ממולאים בסיבים סינתטיים. הערה: יבשו אריגים גדולים, שמיכות או כריות אחד-אחד.	2,5
 Lingerie	ייבוש לבנים רגישים מתחרה, לייקרה, סאטן או מבדים מעורבים.	2,0
 Hygiene	ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה. ייבוש אריגי כותנה ופשתן חזקים ועמידים בהרתחה. הערה: מתאימה במיוחד לדרישות היגיינה גבוהות.	4,0
 Outdoor	ייבוש בגדי טילים ובגדי חוץ עמידים להשפעות מזג אוויר, עם שכבת ממברנה ובדים דוחי מים.	1,5

תוכנית	תיאור	עומס מרבי (ק"ג)
15 'Shirts	ייבוש חולצות גברים ונשים עשויות כותנה, פשתן, 1,5 סיבים סינתטיים ואריגים מעורבים. הערה: כדי להשיג תוצאות ייבוש אופטימלית יש לייבש לא יותר מ-5 חולצות גברים או 5 חולצות נשים. לאחר הייבוש גהצו או תלו את הכביסה. הלחות השירית מתחלקת באופן שווה.	2,0
40 'Quick	ייבוש אריגים מכותנה קלה או מסיבים סינתטיים.	6,0
Towels	ייבוש מגבות וחלוקי אמבטיה חזקים ועמידים בהרתחה, עשויים כותנה ופשתן.	

9.2 תוכניות מוגבלות בזמן

תוכניות מוגבלות בזמן עם זמן קבוע מראש או זמן בהתאמה אישית. התוכנית מסתיימת בתום הזמן, גם אם הכביסה עדיין אינה יבשה. תוכניות מוגבלות בזמן מתאימות לייבוש פריטי כביסה בודדים או אריגים דקים.

עצה: בתוויות הטיפול של הכבסים מופיעות הנחיות נוספות לגבי בחירת התוכניות.

תוכנית	תיאור	עומס מרבי (ק"ג)
Wool Finish	פריטים מצמר או פריטים המכילים צמר ומתאימים לכביסה במכונה. הערה: האריגים נעשים רכים יותר, אולם אינם יבשים. הוציאו את האריגים בסיום התוכנית והניחו להם להתייבש.	0,5
Timed Program Cold	ייבוש כל סוגי האריגים מלבד צמר ומשי. מתאימה גם לרענון או לאוורור של בגדים שהיו בשימוש מועט.	3,0
Timed Program Warm	ייבוש כל סוגי האריגים מלבד צמר ומשי. מתאימה לפריטי כביסה יבשים חלקית או לחים בלבד, וכן לייבוש משלים של פריטי כביסה עבים בעלי כמה שכבות.	3,0

10 אביזרים

השתמשו באביזרים מקוריים. הם מותאמים למכשיר שלכם.

הערה: חלק מהאביזרים זמינים בצבעים נוספים. התקשרו ל ← "שירות לקוחות", עמוד 38.

מספר הזמנה	שימוש	
WZ11410, WTZ20410	כדי לחסוך מקום, הציבו את המכשיר על מכונת כביסה מתאימה של אותו יצרן, בעלת אותן מידות רוחב ועומק.	רכיב חיבור
WTZ11400, WZ20400	כדי לחסוך מקום, הציבו את המכשיר על מכונת כביסה מתאימה של אותו יצרן, בעלת אותן מידות רוחב ועומק. משטח העבודה הנשלף מקל על הטעינה והפריקה של המכשיר.	רכיב חיבור עם משטח עבודה נשלף
15000490	חברו את צינור ניקוז המים של המכשיר הנוסף לאותו הניקוז בסיפון.	מחבר מפצל Y
WTZ1110, WZ20160	הוליכו את עודפי מי העיבוי ישירות אל השפכים, בלי לרוקן את מיכל העיבוי באופן קבוע.	צינור לניקוז מים
WZDP20D, WTZPW20D	מקמו את המכונה במיקום מוגבה כך שניתן יהיה לטעון ולפרוק אותה בקלות.	הגבהה

11 כביסה

11.1 הכנת הכביסה

שימו לב!

עצמים שנותרו בכביסה עלולים לפגוע בכביסה ובתוף.

❖ לפני ההפעלה, הסר את כל העצמים מהכיסים של הכביסה.

הערה

הכנה מוקדמת של הכבסים המיועדים לכביסה מגינה הן על המכונה והן על הבדים.

- יש להסיר שאריות עפר וחול בעזרת מברשת
- יש למיין את הכבסים בהתאם לצבע הבד ולסוג הבד, תוך הקפדה על הכתוב בתווית הוראות הכביסה
- סגרו רוכסנים, מחברי צמדן (סקוטש), קרסים ולולאות

- יש להסיר טבעות של וילונות ומשקולות עופרת
- יש לשים את הכבסים בתוף כשהם מופרדים זה מזה
- סחטו את הכביסה לפני הייבוש

✓ לאחר סיום התוכנית, התצוגה מראה: "End".

הערה: כאשר "Hot" מופיע, המכשיר מקרר את הכבסים.
כאשר "Hot" נכבה, הכבסים התקררו.

12.5 הוספת כביסה

לאחר תחילת התוכנית אפשר בכל עת להוציא את הכביסה או להוסיף פריטים.
1. לחצו על II ▷.

תהליך הצינון מתחיל אוטומטית לאחר כ-30 שניות, ומצנן את הכביסה כשהתוף מסתובב. אם אתם רוצים למנוע או לעצור את תהליך הצינון, פתחו את הדלת.
← "תצוגה", עמוד 18

2. פתחו את הדלת.
3. הכניסו או הוציאו את הכביסה.
4. סגרו את הדלת.
5. לחצו על II ▷.

12.6 ביטול תוכנית

1. לחצו על II ▷.
2. פתחו את הדלת.
3. הוציאו את הכבסים.
← "הסרת כביסה", עמוד 25

12.7 הסרת כביסה

1. פתחו את הדלת.
2. הוציאו את הכבסים מן התוף.

12.8 כיבוי המכשיר

- ◀ העבר את בורר התוכניות למצב ○.

12.9 מסנן מוך

במהלך הייבוש נאספים חלקי מוך מהכבסים לתוך מסנן המוך. מסנן המוך מגן על המכשיר מפני מוך.

ניקוי מסנן המוך

בסיום תוכנית הייבוש או כשמופיעה הודעה מתאימה בתצוגה, נקו את מסנן המוך.

12 הפעלה בסיסית

12.1 הדלקת המכשיר

דרישה: המכונה מוצבת ומחוברת כראות.
← "התקנה וחיבור", עמוד 11

- ◀ העבר את בורר התוכניות לתוכנית.
- הערה:** תאורת התוף נכבית באופן אוטומטי.

12.2 הגדרת תוכנית

1. סובבו את בורר התוכניות לתוכנית המבוקשת.
← "תכניות", עמוד 22
2. אם תרצו, בצעו התאמה להגדרות התוכנית.

12.3 טעינת כביסה

הערה: כדי למנוע היווצרות קמטים, שימו לב לעומס המרבי של התוכניות.
← "תכניות", עמוד 22

דרישות

- הכביסה מוכנה וממוינת.
← "כביסה", עמוד 24
- התוף ריק.

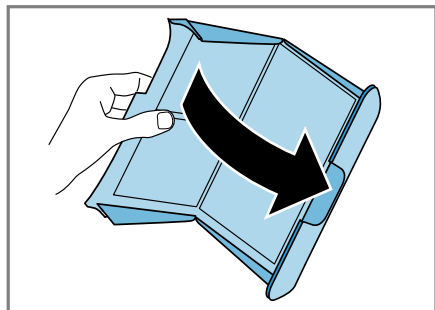
1. פתחו את הדלת.
 2. הניחו את הכבסים בתוף.
 3. סגרו את הדלת.
- ודאו שכבסים לא נתפסו בדלת.

12.4 התחלת תוכנית

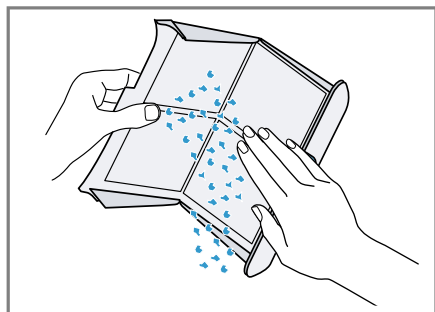
דרישה: הוגדרה תוכנית.
← "הגדרת תוכנית", עמוד 25

- ◀ לחצו על II ▷.
- ✓ משך התוכנית או שעת הסיום של התוכנית מופיעים בתצוגה.

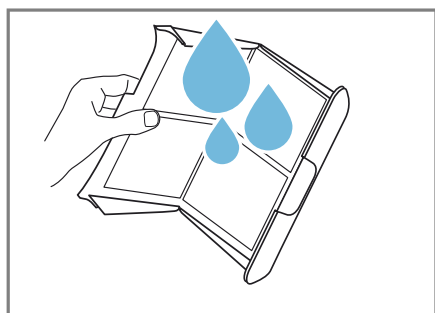
5. פתחו את מסנן המוך.



6. הסירו את המוך.



7. נקו את מסנן המוך ביסודיות במים זורמים, פושרים ויבשו.



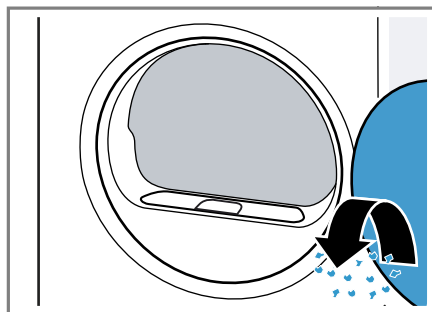
הערה: אם לא תנקו את המכשיר בהתאם להנחיות, תפקודו עלול להיפגע.

דרישות

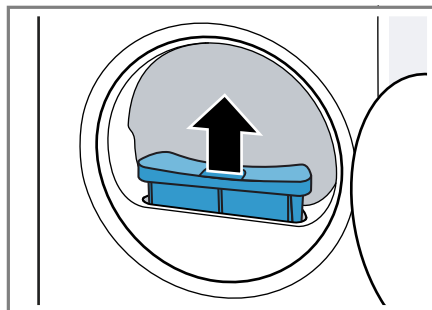
- לאחר הייבוש התצוגה מראה: "End"
- לחלופין, במהלך הפעולה התצוגה מראה: .

1. פתחו את הדלת.

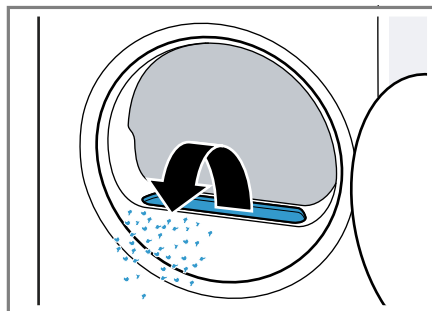
2. הסירו את המוך מהדלת.



3. הסרת מסנן המוך.

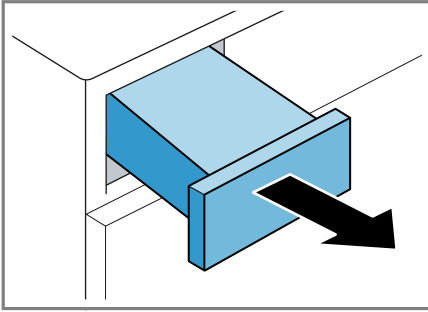


4. הסירו את המוך מהגומחה.

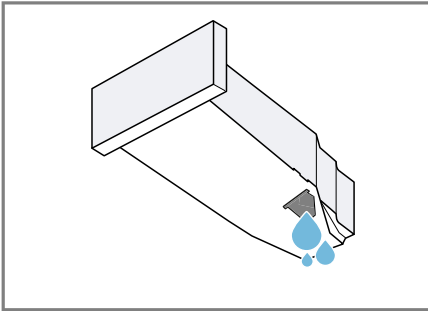


ודאו ששום מוך לא יפול לצינור האוויר.

1. שלפו החוצה את מיכל מי העיבוי באופן אופקי.



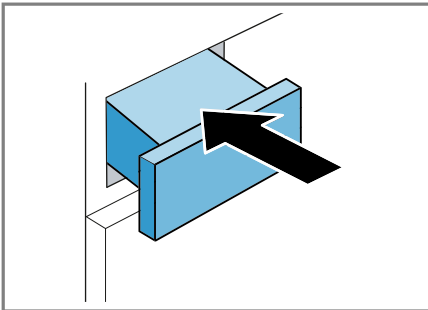
2. רוקנו את מיכל מי העיבוי.



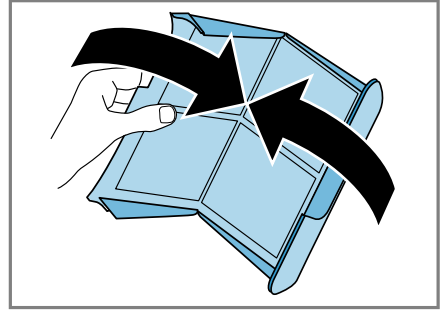
הקפידו להחזיר את מיכל מי העיבוי פנימה לפני הפעלת המכשיר.
← "דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי",
עמוד 27

דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי

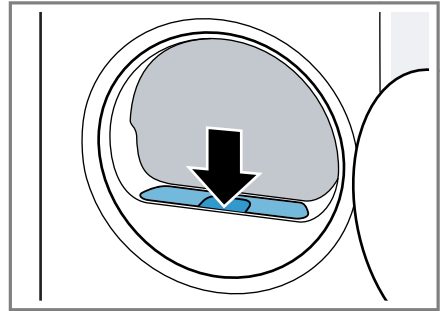
יש לדחוף את מיכל מי העיבוי פנימה עד למעצור.



8. סגרו את מסנן המור.



9. התקינו את מסנן המור.



10. סגרו את הדלת.

12.10 מיכל מי עיבוי

במהלך תהליך הייבוש נוצר עיבוי מים, שהמכשיר משתמש בו לניקוי אוטומטי. מי העיבוי תוכננו במפעל להיאסף אל מיכל מי העיבוי.

הערה: השתמשו במכשיר זה עם צינור ניקוז המים שסופק. כאשר מחברים את צינור ניקוז המים –עמוד 12, אין צורך לנקות בקביעות את מי העיבוי –עמוד 27.

רוקנו את מיכל מי העיבוי

בסיום תוכנית הייבוש או אם מופיעה בתצוגה הודעה מתאימה במהלך הפעולה, רוקנו את מיכל מי העיבוי.

דרישות

- לאחר הייבוש התצוגה מראה: "End"
- או שבמהלך הפעולה התצוגה מראה: ❄.

13 נעילה מפני ילדים

אבטח את מכשירך מפני הפעלה בשוגג של הבקרים.

13.1 הפעלת הנעילה מפני ילדים

- ✦ לחץ על שני הלחצנים $\ominus = 3\text{sec}$. למשך 3 שניות בקירוב.
- ✓ $\ominus =$ מופיע בתצוגה.
- ✓ הבקרים נעולים.
- ✓ נעילת הבטיחות בפני ילדים נשארת פעילה גם לאחר כיבוי המכונה ובהפסקות חשמל.

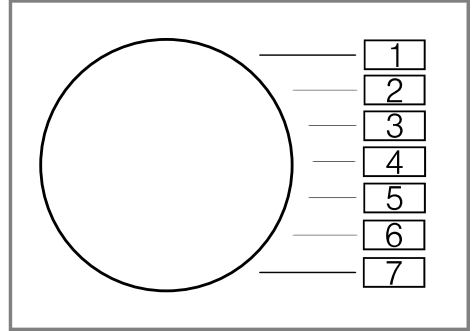
13.2 ביטול הנעילה מפני ילדים

- דרישה:** כדי להשבית את נעילת הבטיחות בפני ילדים, יש להפעיל את המכשיר.
- ✦ לחץ על שני הלחצנים $\ominus = 3\text{sec}$. למשך 3 שניות בקירוב.
 - ✓ $\ominus =$ נכבה בתצוגה.

14 הגדרות בסיסיות

תוכלו להתאים את ההגדרות הבסיסיות של מכשירכם לפי צורכיכם.

14.1 סקירת ההגדרות בסיסיות



הגדרה בסיסית	מיקום תוכנית	ערך	תיאור
אות סיום	2	0 (כבוי) 1 (שקט) 2 (בינוני) 3 (חזק) 4 (חזק מאוד) 5 6 7	הגדר את עוצמת השמע של האות לאחר סיום התוכנית.
אות לחצנים	3	0 (כבוי) 1 (שקט) 2 (בינוני) 3 (חזק) 4 (חזק מאוד) 5 6 7	הגדר את עוצמת הקול של האות בעת לחיצה על הלחצנים.
נתיך בטיחות	4	LO (10 A) HI (13 A)	הגדירו את רמת המתח של נתיך הבטיחות עבור המכשיר. הערה: הערכים עבור תווית האנרגיה נקבעים עם נתיך של 13 A. שינוי רמת המתח של הנתיך ל-10 A מגדיל את זמן הייבוש ואת צריכת החשמל. ← "ערכי צריכה", עמוד 40
מונה תוכניות	5	42 ¹	הצגת המספר של התוכנית שהתחילה.
¹ דוגמה			

15.2 יחידת הרצפה

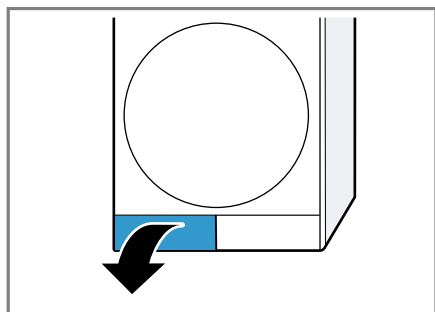
יחידת הרצפה היא האזור התחתון והנגיש של המכשיר, שבו ממוקם מחליף החום.

פתיחת יחידת התחתית

דרישות

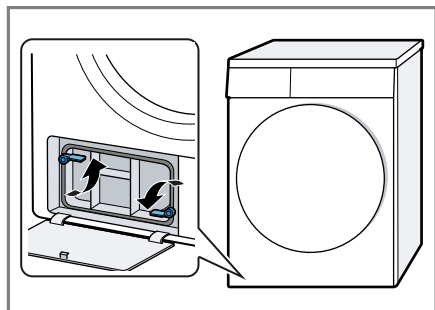
- המכשיר התקרר 30 דקות.
- דלת המכשיר סגורה.

1. פתחו את דלתית התחזוקה.



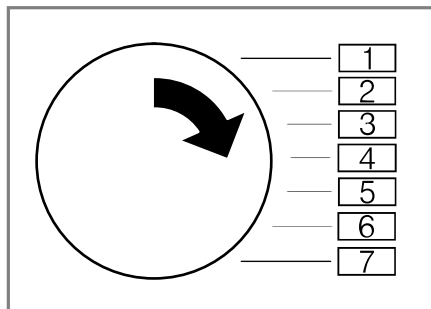
אם תניחו מטלית מתחת לדלתית התחזוקה, תוכלו לקלוט את שארית המים של יחידת התחתית.

2. פתחו את המנופים של מכסה מחליף החום.



14.2 שינוי ההגדרות הבסיסיות

1. העבר את בורר התוכניות למיקום 1.



2. לחץ על **Iron Dry** ובו-זמנית העבר את בורר התוכניות למיקום 2.

✓ התצוגה מראה את הערך הממש.

3. העבר את בורר התוכניות למיקום המבוקש.

← "סקירת ההגדרות בסיסיות", עמוד 29

4. כדי לשנות את הערך, לחץ על **Ready in**.

5. כדי לשמור את השינוי, כבה את המכשיר.

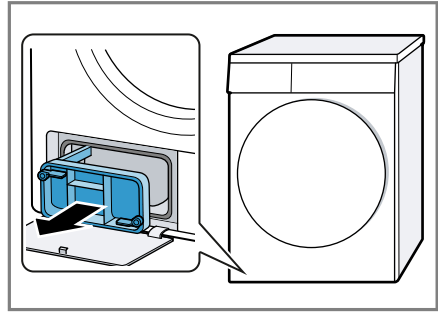
15 ניקוי ותחזוקה

נקו וטפלו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפקד לאורך זמן.

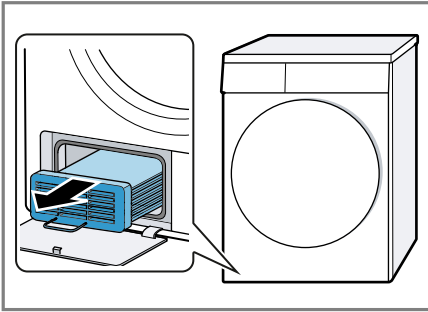
15.1 עצות לניקוי ולטיפול

חלקי המכשיר נשארים נקיים והגייניים.	נגבו את המעטפת והבקרים במים ובמטלית לחה בלבד.
משקעים טריים קלים יותר להסרה ללא שאריות.	יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסיס או המשקעים.
הדבר מאפשר לשאריות מים להתייבש ומפחית הצטברות ריח במכשיר.	השאירו את דלת המכשיר פתוחה לאחר השימוש.

3. הוציאו את מכסה מחליף החום באמצעות הידית שלו.



3. שלפו החוצה את מחליף החום בצורה אופקית.



ניקוי יחידת התחתית

באפשרותכם להסיר לכלוך הנראה לעין ביחידת הקרקעית.

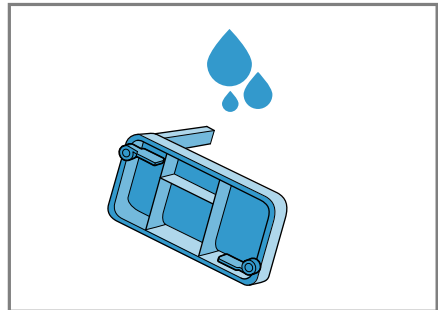
שימו לב!

חפצים קשים או חדים עלולים להזיק למחליף החום.

❖ אין להשתמש לצורך ניקוי בחפצים קשים, חדים או מחוספסים.

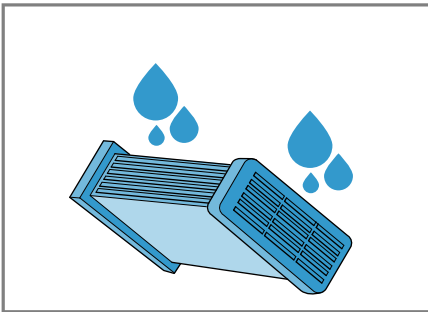
1. פתיחת יחידת התחתית – עמוד 30.

2. יש לנקות את מכסה מחליף החום תחת מים זורמים ולייבש אותו.

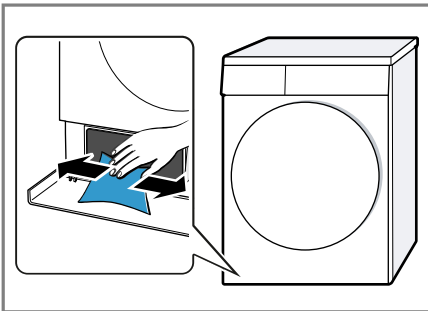


הקפידו להסיר לכלוך מהאטם.

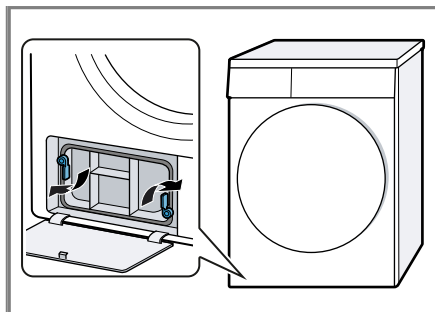
4. נקו את מחליף החום מכל צדדיו תחת מים זורמים וייבשו אותו.



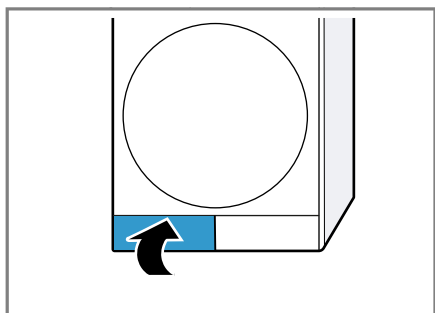
5. נקו את הפתח במטלית רכה ולחה.



2. סגרו את המנופים של מכסה מחליף החום.



3. סגרו את דלתית התחזוקה.



15.3 חיישן הלחות

חיישן הלחות במכשיר זה קובע כמה לחים הכבסים שלכם במהלך הייבוש. המכשיר משנה את משך התוכנית האוטומטית בהתאם ללחות שנשארה בכבסים.

נקוי חיישן הלחות

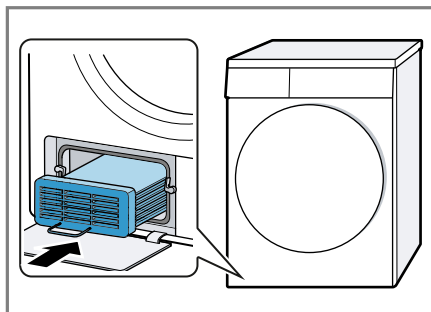
לאחר זמן מה עלולות להצטבר על חיישן הלחות שאריות של אבנית, חומרי כביסה ומרכז כביסה. נקו את חיישן הלחות באופן קבוע.

שימו לב!

חפצים קשים או מחוספסים עלולים לפגוע בחיישן הלחות.

- אין להשתמש בחפצים קשים או מחוספסים, באמצעי קרצוף או בצמר פלדה לניקוי.

6. דחפו את מחליף החום בצורה אופקית עד המעצור.



הקפידו לדחוף את מחליף החום פנימה כאשר הידית פונה כלפי מטה.

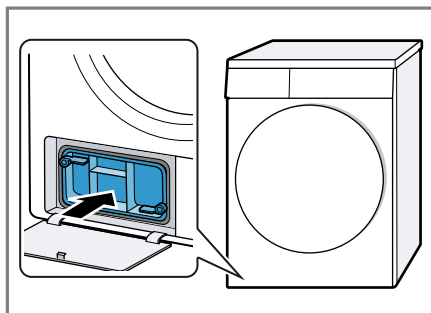
7. סגרו את יחידת התחתית – עמוד 32.

סגירת יחידת התחתית

דרישה: יחידת התחתית פתוחה.

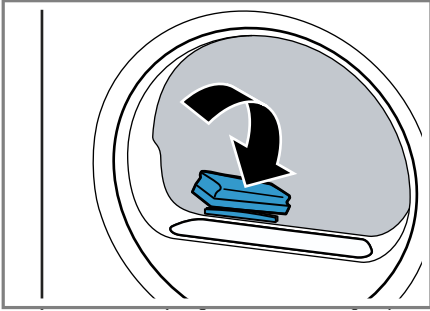
← "פתיחת יחידת התחתית", עמוד 30

1. הכניסו את מכסה מחליף החום באמצעות הידית.



- הערה:** אם לא תנקו את המכשיר בהתאם להנחיות, תפקודו עלול להיפגע.
1. פתחו את הדלת.

2. נקו את חיישן הלחות באמצעות ספוג.



16 פתרון בעיות

ניתן לתקן בעיות קלות במכשיר בעצמכם. קראו מידע על פתרון תקלות לפני שאתם פונים לשירות הלקוחות שלנו. כך תימנעו מעלויות מיותרות.



אזהרה סכנת התחשמלות!

- תיקונים שבוצעו באופן לקוי מהווים סכנה.
- יש לאפשר אך ורק לטכנאים מיומנים לבצע תיקונים במכשיר.
- השתמשו אך ורק בחלקי חילוף מקוריים בעת תיקון המכשיר.
- אם כבל החשמל של מכשיר זה פגום, הוא יוחלף על-ידי היצרן, שירות הלקוחות של היצרן או איש בעל הסמכה דומה כדי למנוע סיכון.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
"Hot" והתוף מסתובב.	תהליך הצינון פעיל. 1. לא תקלה. 2. אל תחליפו תוכנית במהלך תהליך הצינון.
	הערה: תהליך הצינון יכול להימשך עד 10 דקות. ניתן עדיין להפעיל את המכונה.
צליל זמזום.	המדחס פעיל. ✦ אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.
התצוגה כבויה ו- II	מצב החיסכון באנרגיה פעיל. ✦ לחץ על לחצן כלשהו. ✓ התצוגה נדלקת מחדש.
🔊	מסנן המוך מלוכלך. ✦ ← "ניקוי מסנן המוך", עמוד 25
המכשיר לא פועל.	תקע החשמל של כבל החשמל אינו מחובר. ✦ חברו את המכשיר לרשת החשמל.
	נתיך הבטיחות בתיבת הנתיכים נפל. ✦ בדקו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
	אספקת החשמל נותקה. ✦ בדקו האם תאורת המטבח או המכשירים האחרים פועלים.
המכונה נעצרת, אך התוף מסתובב.	תהליך הצינון פעיל. ✦ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
הצטברות קמטים.	קיבולת טעינה גדולה מדי. ✦ שימו לב לכמות הכביסה המרבית המותרת ב- ← "תכניות", עמוד 22.
	הכביסה מונחת בתוף זמן רב מדי לאחר הייבוש. 1. הוציאו את הכביסה מהתוף מיד לאחר הייבוש. 2. פרשו את הכביסה להצטנן.
	נבחרה תוכנית שאינה מתאימה לסוג האריגים.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
הצטברות קמטים.	- בחרו את התוכנית המתאימה לסוג האריגים ← "תכניות", עמוד 22
	- פריטים לטיפול קל מתייבשים זמן רב מדי. ← "שינוי יעד הייבוש", עמוד 21. ← "התאמת יעד הייבוש", עמוד 21.
	- התוכנית למניעת קמטים לא הופעלה. ← הפעילו את התוכנית למניעת קמטים. ← "לחצנים", עמוד 20
ה- ⚡ והתוכנית בוטלו.	- מיכל מי העיבוי מלא. 1. ← "רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 27. 2. ← "דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי", עמוד 27. 3. ← "התחלת תוכנית", עמוד 25.
	- צינור ניקוז המים מקופל או מכווץ. 1. וודאו כי צינור ניקוז המים אינו מקופל או מכווץ. 2. יישרו את צינור ניקוז המים ללא קיפולים.
	- צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ← וודאו כי צינור ניקוז המים מחובר כראוי ← "חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12
	- צינור ניקוז המים סתום. ← שטפו את צינור ניקוז המים במי ברז.
	- גוף זר נמצא ביחידה התחתונה 1. ← "פתיחת יחידת התחתית", עמוד 30. 2. הסירו כל גוף זר שנמצא. 3. ← "סגירת יחידת התחתית", עמוד 32.
קיים עיבוי במיכל העיבוי למרות שצינור ניקוז המים מחובר.	- היחידה משתמשת במי העיבוי לניקוי עצמי אוטומטי. ← אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
	- צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ← וודאו כי צינור ניקוז המים מחובר כראוי ← "חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12
התוכנית אינה מתחילה.	- הנעילה מפני ילדים מופעלת. ← "ביטול הנעילה מפני ילדים", עמוד 28 ← לא לחצתם על II ⏏ . ← לחצו על II ⏏ .
	- לא נבחרה תוכנית. 1. ← "הגדרת תוכנית", עמוד 25. 2. ← "התחלת תוכנית", עמוד 25.
משך התוכנית משתנה במהלך הייבוש.	- סיום התוכנית ימוטב באופן אלקטרוני. הדבר עשוי להוביל לשינוי במשך התוכנית. ← אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
רעש שאיבה.	משאבת מי העיבוי פעילה. ← אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.
רעש סחרור.	אוורור המדחס פעיל. ← אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.
זמן הייבוש ארוך מדי.	מסנן המוך מלוכלך. ← "ניקוי מסנן המוך", עמוד 25
	טמפרטורת הסביבה גבוהה מ- 30°C . ← יש לוודא כי טמפרטורת הסביבה נמוכה מ- 30°C .
	טמפרטורת הסביבה נמוכה מ- 15°C . ← וודאו שטמפרטורת הסביבה גבוהה מ- 15°C .
	זרימת אוויר לא מספקת במקום ההתקנה של המכונה. ← יש לוודא איוורור מספיק במקום בו מותקנת המכונה.
	פתח האוורור של המכשיר חסום. ← ודאו שפתח האוורור של המכשיר פנוי.
	מחליף החום מלוכלך. 1. פתיחת יחידת התחתית ← "פתיחת יחידת התחתית", עמוד 30. 2. נקו את מחליף החום. ← "ניקוי יחידת התחתית", עמוד 31. 3. סגירת יחידת התחתית ← "סגירת יחידת התחתית", עמוד 32.
מים דולפים החוצה.	המכונה אינה מפולסת כראוי. ← "יישור המכשיר", עמוד 14
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כראוי. ← וודאו כי צינור ניקוז המים מחובר כראוי ← "חיבור צינור ניקוז המים", עמוד 12
הכביסה לחה מדי.	נבחרה תוכנית שאינה מתאימה לסוג האריגים. ← הגדירו פרק זמן לתוכנית לייבוש נוסף. ← "תכניות", עמוד 22
	אספקת החשמל נותקה. ← בדקו האם תאורת המטבח או המכשירים האחרים פועלים.
	קיבולת טעינה גדולה מדי. ← שימו לב לכמות הכביסה המרבית המותרת ב- ← "תכניות", עמוד 22.
	בסוף התוכנית, הכביסה החמה לחה מעבר לרצוי. 1. הוציאו את הכביסה מהתוף מיד לאחר הייבוש. 2. פרשו את הכביסה להצטנן.
	הוגדרה רמת ייבוש לא מתאימה. ← "שינוי יעד הייבוש", עמוד 21.

תקלה	סיבה ופתרון בעיות
הכביסה לחה מדי.	רמת הייבוש לא הותאמה. ◀ ← "התאמת יעד הייבוש", עמוד 21.
	כמות הכביסה קטנה מדי. ◀ ← הגדירו פרק זמן לתוכנית לייבוש נוסף. ← "תכניות", עמוד 22
	חיישן לחות מזוהם. ◀ ← "נקוי חיישן הלחות", עמוד 32.
	תהליך הייבוש הופסק ומיכל מי העיבוי מלא. 1. ← "רוקנו את מיכל מי העיבוי", עמוד 27. 2. ← "דחפו פנימה את מיכל מי העיבוי", עמוד 27. 3. ← "התחלת תוכנית", עמוד 25.

- במכשירים שיצאו מכלל שימוש, יש לנתק את כבל החשמל. לאחר מכן יש לחתוך את הכבל ולגרום נזק לנעילת דלת המכשיר שאינו מאפשר תיקון כך שדלת המכשיר לא תיסגר עוד.

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.
2. חתכו את כבל החשמל.
3. השליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.

מידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר או במועצה המקומית או בעירייה.

מכשיר זה עומד בתקנה האירופית EU/2012/19 להשלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE). התקנה מפרטת את המסגרת ברחבי האיחוד האירופי להחזרה ולמחזור של מכשירים משומשים.



18 שירות לקוחות

ניתן לקבל חלקי חילוף מקוריים מתאימים בהתאם להזמנת Ecodesign דרך שירות הלקוחות למשך תקופה של 10 שנים לפחות מהמועד שבו המכשיר שלכם נכנס לשוק באזור הכלכלי האירופאי. מידע מפורט על תקופת האחריות ותנאי האחריות בארץ תוכלו לקבל משירות הלקוחות, מהמשווק ובאתר האינטרנט שלנו. אם אתם פונים לשירות הלקוחות, תזדקקו למספר המוצר (E-Nr.) ולמספר הייצור (FD) של המכשיר שלכם. ניתן להשיג את פרטי הקשר של מרכז שירות הלקוחות במדריך שירות הלקוחות המצורף, או באתר האינטרנט שלנו.

17 הובלה, אחסון והשלכה לאשפה

17.1 הכנת המכשיר להובלה

עצה: המכשיר עלול להכיל שאריות מים ולטפטף בעת ההובלה. הובילו את המכשיר בעמידה.

דרישות

- מיכל מי העיבוי מרוקן. רוקנו את מיכל מי העיבוי – עמוד 27
- המכשיר מופעל.
← "הדלקת המכשיר", עמוד 25
- 1. הגדירו תוכנית כלשהי – עמוד 25.
- 2. הפעילו את התוכנית – עמוד 25 וחכו 5 דקות.
- ✓ מי העיבוי נשאבים החוצה.
- 3. כבו את המכשיר.
← "כיבוי המכשיר", עמוד 25
- 4. הסירו את צינור ניקוז המים ממקום חיבורו.
← "סוגי חיבור לניקוז מים", עמוד 13
- 5. אבטחו את צינור ניקוז המים שבמכשיר מפני השתחררות בשוגג. וודאו שלא נוצר קימוט בצינור הניקוז.
- 6. רוקנו את מיכל מי העיבוי – עמוד 27.
- 7. תחבו פנימה את מיכל מי העיבוי – עמוד 27.
- 8. נתקו את תקע החשמל של המכשיר מרשת החשמל.
- ✓ המכשיר מוכן להובלה.

17.2 השלכת המכשיר הישן

ניתן להשתמש מחדש בחומרי גלם יקרי ערך באמצעות מיחזור.



אזהרה

סכנה לנזק בריאותי!

ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.

- אין להתקין את המכשיר מאחורי דלת, משום שזה עשוי לחסום את דלת המכשיר או למנוע את פתיחתה המלאה.

18.1 מספר מוצר (E-Nr.) ומספר ייצור (FD)

תוכלו למצוא את מספר המוצר (E-Nr.) ואת מספר הייצור (FD) על לוחית הדירוג של המכשיר.

בהתאם לדגם, לוחית הדירוג ממוקמת:

- בצדה הפנימי של הדלת.
- בצדו הפנימי של פתח השירות.
- בגב המכשיר.

רשמו את פרטי המכשיר ואת מספר הטלפון של מרכז שירות הלקוחות כדי למצוא אותם שוב במהירות.

19 ערכי צריכה

התוכנית  **Cotton Eco** (מסומנת בחץ) מתאימה לייבוש כביסת כותנה רטובה רגילה ומכוונת לצריכת החשמל היעילה ביותר הדרושה לייבוש כבסי כותנה רטובים. ערכי צריכת החשמל של תוכנית זו, המצוינים בתווית האנרגיה, מתייחסים לתכולת לחות של 60% ולהתקנת נתיך מגן מינימלי של 13A בעת ההספקה. הערכים הנתונים עבור תוכניות אחרות הם ערכי הנחייה בלבד והם נקבעו בהתאם לתקן EN61121.

הערכים בפועל עשויים להיות שונים מהערכים שצוינו, בהתאם לסוג הבד, הרכב הכבסים המתייבשים, שאריות לחות בבגדים, דרגת היבוש שהוגדרה, כמות העומס, תנאי הסביבה והפעלת פונקציות נוספות. משך התוכנית / זמן הסיום הצפוי המופיע בתצוגת המכונה מבוסס על מהירות סחיטה של 1000 סל"ד במכונה בעת ההספקה.

תוכנית	לחות סופית (%)	עומס (ק"ג)	מהירות סחיטה (סל"ד)	לחות התחלתית (%)	משך התוכנית ¹ (ד:ש)	צריכת חשמל (קוט"ש/מחזור)
 Cotton + Cupboard Dry	1,5-	8,0	1400	50	/ 02:31 02:13	/ 4,19 4,17
 Cotton + Cupboard Dry	1,5-	4,0	1400	50	/ 01:34 01:19	/ 2,41 2,41
 Cotton + Cupboard Dry	1,5-	8,0	1000	60	/ 02:53 02:37	/ 4,90 4,89
 Cotton + Cupboard Dry	1,5-	4,0	1000	60	/ 01:46 01:31	/ 2,78 2,78
 Cotton + Cupboard Dry	1,5-	8,0	800	70	/ 03:15 03:01	/ 5,61 5,61
 Cotton + Cupboard Dry	1,5-	4,0	800	70	/ 01:58 01:43	/ 3,16 3,15
 Cotton Eco	0,0	8,0	1400	50	/ 02:24 02:08	/ 4,08 4,00
 Cotton Eco	0,0	4,0	1400	50	/ 01:24 01:12	/ 2,25 2,20
 Cotton Eco	0,0	8,0	1000	60	/ 02:47 02:30	/ 4,79 4,71
 Cotton Eco	0,0	4,0	1000	60	/ 01:37 01:23	/ 2,63 2,56
 Cotton Eco	0,0	8,0	800	70	/ 03:10 02:52	/ 5,49 5,42

¹ ערך צריכה עבור הגנת התקנה מינימלית של A 10 / ערך צריכה עבור הגנת התקנה מינימלית של A 13

תוכנית	לחות סופית (%)	עומס (ק"ג)	מהירות סחיטה (סל"ד)	לחות התחלתית (%)	משך התוכנית (ד:ש)	צריכת חשמל (קוט"ש / מחזור)
 Cotton Eco	0,0	4,0	800	70	01:50 / 01:34	3,01 / 2,92
 Cotton + Iron Dry	12,0	8,0	1400	50	01:48 / 01:28	3,06 / 2,97
 Cotton + Iron Dry	12,0	4,0	1400	50	01:02 / 00:48	1,64 / 1,65
 Cotton + Iron Dry	12,0	8,0	1000	60	02:10 / 01:53	3,78 / 3,69
 Cotton + Iron Dry	12,0	4,0	1000	60	01:15 / 01:01	2,02 / 2,02
 Cotton + Iron Dry	12,0	8,0	800	70	02:33 / 02:18	4,49 / 4,42
 Cotton + Iron Dry	12,0	4,0	800	70	01:27 / 01:13	2,40 / 2,39
 Easy Care + Cupboard Dry	2,0	3,5	800	40	00:53 / 00:45	1,43 / 1,40
 Easy Care + Cupboard Dry	2,0	3,5	600	50	01:03 / 00:54	1,73 / 1,71
¹ ערך צריכה עבור הגנת התקנה מינימלית של A 10 / ערך צריכה עבור הגנת התקנה מינימלית של A 13						

20 מפרטים טכניים

W 2300 2800	אבטחת התקנה ⇄ מינימלית הספק נקוב צריכת אנרגיה ■ מצב כבוי: 0,15 ואט ■ מצב לא כבוי: 0,50 ואט ■ טמפרטורת סביבה לכל הפחות: 5°C ■ לכל היותר: 35°C אורך חוט החשמל 145 ס"מ
--------------	--

מוצר זה כולל מקורות אור בדרגת יעילות אנרגיה F. מקורות האור זמינים כחלקי חילוף ורק לאיש מקצוע שעבר הכשרה מותר להחליפם.

גובה המכשיר	84,2 ס"מ
רוחב מכשיר	59,8 ס"מ
עומק המכשיר	61,3 ס"מ
עומק המכשיר כאשר הדלת סגורה	64,8 ס"מ
עומק המכשיר כאשר הדלת פתוחה	109,6 ס"מ
משקל	37,1 ק"ג
קיבולת טעינה מרבית	8,0 ק"ג
מתח חשמלי	220-240 וולט, 50 הרץ

ההנחיות לחיפוש הדגם. סימון הדגם מתקבל מהתווים שלפני הלוכסן של מספר המוצר (E-Nr). שעל לוחית הדגם. לחלופין תוכלו למצוא את סימון הדגם גם בשורה הראשונה של תווית האנרגיה.

מידע נוסף על הדגם שלכם תוכלו למצוא באתר האינטרנט <https://eprel.ec.europa.eu/>¹ אתר אינטרנט זה מחובר למאגר נתוני המוצרים הרשמי של האיחוד האירופי EPREL. אנא מלאו אחר

¹ תקף עבור האיזור הכלכלי האירופי בלבד



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



he

9001830888

030317